

REPUBLIKA SLOVENIJA / REPUBLIC OF SLOVENIA
 MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, GOZDARSTVO IN PREHRANO /
 MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND FOOD
 Uprava Republike Slovenije za varno hrano, veterinarstvo in varstvo rastlin /
 The Administration of the Republic of Slovenia for Food Safety,
 Veterinary Sector and Plant Protection

Veterinarsko spričevalo za izvoz v Albanijo domačih prašičev, namenjenih za takojšnji zakol po uvozu / Čertifikata shëndetësore për importin në Republikën e Shqipërisë të kafshëve të llojit derra shtëpiakë për therje të menjëhershme pas importit / Veterinary certificate for domestic porcine animals intended for immediate slaughter after importation.

VS-40/132/1 Albanija

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke / Part I: Details of consignment / Pjesa Detajet e dorezimit

<p>I.1. Pošiljatelj / Derguesi / Consignor</p> <p>Ime/ Emri / Name Naslov / Adresa/ Address Telefonska številka / Nr. Tel./ Tel. No</p> <p>I.5. Prejemnik/ Marresi / Consignee</p> <p>Ime / Emri / Name Nalov / Adresa / Address Poštna številka / Kodi postar/ Postal code</p> <p>Telefonska številka / Nr. Tel./ Tel.No</p>	<p>I.2. Referenčna številka certifikata / Numri i referencës së Çertifikatës / Certificate reference number</p> <p>I.3. Osrednji pristojni organ Autoriteti Kompetent Qendror Central Competent Authority</p> <p>I.4. Lokalni pristojni organ / Autoriteti Kompetent Lokal / Local Competent Authority</p>	<p>I.2a.</p>		
<p>1.7. Država izvora/ Shteti i origines/ Country of origin</p> <p>ISO koda/ ISO kod / ISO code</p>	<p>I.8. Regjia in koda izvora/ Rajoni i origines, Kodi / Region of origin, Code</p>	<p>I.9. Namembna država Shteti i destinacionit Country of estination</p> <p>ISO koda/ ISO kod / ISO code</p>	<p>I.10. Namembna regjia/ Rajoni i destinacionit/ Region of destination</p>	<p>Koda/ Kodi/ Code</p>
<p>I.11. Kraj izvora/ Vendi i origines/ Ime/ Emri/ Name Naslov/ Adresa/ Address</p> <p>Ime/ Emri/ Name Naslov/ Adresa/ Address</p> <p>Ime/ Emri/ Name Naslov/ Adresa / Address</p>	<p>Številka odobritve/ Numri i Aprovimit/ Approval number</p> <p>Številka odobritve/ Numri i Aprovimit/ Approval number</p> <p>Številka odobritve/ Numri i Aprovimit/ Approval number</p>	<p>I.12.</p>		
<p>Kraj natovarjanja/ Vendi i ngarkesës/ Place of loading Naslov/ Adresa/ Address</p>	<p>Številka odobritve / Numri i Aprovimit/ Approval number</p>	<p>I.14. Datum pošiljanja/ Data e nisjes/ Date of departure</p> <p>čas pošiljanja/ koha e nisjes/ time of departure</p>		
<p>I.15. Prevozno sredstvo/ Mjeti i transportit/ Means of transport</p> <p>Letalo/ <input type="checkbox"/> Ladja/ <input type="checkbox"/> Železniški vagon/ <input type="checkbox"/> Aeroplane /Aeroplan Anije/ Ship Hekurudhe/ Railway wagon</p> <p>Cestno prevozno sredstvo/ <input type="checkbox"/> Drugo/ <input type="checkbox"/> Automjeti/ road vehicle Tjeter/other</p> <p>Identifikacija/ Identifikimi/Identification:</p> <p>Dokumentarne reference: / Dokumenti i referimit/ Documentary reference:</p>	<p>I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v Albanijo/ PKK e hyrjes në Shqipëri/ Entry BIP in Albania</p> <p>I.17.</p>			
<p>I.18. Opis blaga/ Pershkrimi i mallit/artikullit / Description of commodity</p>	<p>I.19. Koda blaga (CN koda) / Kodi i mallit/artikullit (kod HS)/ Commodity code (HS code)</p>	<p>I.20 Količina/ Sasia/ Quantity</p>		
<p>I.21.</p>	<p>I.22. Število pakiranj/ Numri i pakove/ Number of packages</p>			
<p>I.23. Identifikacija kontejnerja/ številka zalivke / Identifikimi i kontenierit /numri i vules / Identification of container/Seal number</p>	<p>I.24.</p>			
<p>I.25. Blago namenjeno za: / Mall i çertifikuar si:/ Commodity certified as:</p> <p style="text-align: center;">Zakol/ <input type="checkbox"/> Per herje/Slaughter</p>				

Veterinarsko spričevalo za izvoz v Albanijo domaćih prašičev, namenjenih za takojšnji zakol po uvozu / Çertifikata shëndetësore për importin në Republikën e Shqipërisë të kafshëve të llojit derra shtëpiakë për therje të menjëhershme pas importit / Veterinary certificate for domestic porcine animals intended for immediate slaughter after importation.

I.26.	I.27. Uvoz ali vstop v Albanijo Per import apo dergim ne Shqiperi <input type="text"/> For import or admission into Albania						
I.28. Identifikacija blaga / Identifikimi i mallit / Identification of the commodity <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="287 392 486 448">Vrsta (znanstveno ime)/ Speciet (emri shkencor)/ Species (scientific name)</th> <th data-bbox="550 392 614 448">Pasma/ Raca / Breed</th> <th data-bbox="694 392 869 448">Sistem identifikacije/ Sistemi i identifikimit / Identification system</th> <th data-bbox="925 392 1117 448">Identifikacijska številka/ Numri identifikimit / Identification number</th> <th data-bbox="1189 392 1260 448">Starost/ Moshë/ Age</th> <th data-bbox="1316 392 1372 448">Spol/ Seksi/ Sex</th> </tr> </thead> </table>		Vrsta (znanstveno ime)/ Speciet (emri shkencor)/ Species (scientific name)	Pasma/ Raca / Breed	Sistem identifikacije/ Sistemi i identifikimit / Identification system	Identifikacijska številka/ Numri identifikimit / Identification number	Starost/ Moshë/ Age	Spol/ Seksi/ Sex
Vrsta (znanstveno ime)/ Speciet (emri shkencor)/ Species (scientific name)	Pasma/ Raca / Breed	Sistem identifikacije/ Sistemi i identifikimit / Identification system	Identifikacijska številka/ Numri identifikimit / Identification number	Starost/ Moshë/ Age	Spol/ Seksi/ Sex		

II. Podatki o o zdravstvenem stanju Informacion shëndetësor Health information	II.a. Referenčna številka certifikata Çertifikate me numer reference Certificate reference number	II.b.
<p>II.1. Javno zdravstveno potrdilo/ Vertetim per shëndetin publik / Public Health attestation Podpisani uradni veterinar, potrjujem, da živali opisane v tem spričevalu: Une i nenshkruari Veterineri Zyrtar, çertifikoj qe kafshet e pershkruara ne kete çertifikate:/ I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the animals described in this certificate:</p> <p>II.1.1 - prihajajo iz gospodarstev, ki niso predmet uradnih prepovedi zaradi zdravstvenih razlogov, v zadnjih 42 dneh zaradi bruceloze, v zadnjih 30 dneh zaradi vraničnega prisada in v zadnjih 6 mesecih zaradi stekline in niso bile v kontaktu z živalmi iz objektov, ki ne izpolnjujejo navedenih pogojev/ - Vijne nga ferma qe ka qene jashte çdo bllokimi zyrtar per motive shëndetësore në 42 ditet e fundit per brucelozen, ne 30 ditet e fundit per plasjen dhe 6 muajt e fundit per terbimin, dhe, nuk kane qene ne kontakt me kafshe te fermave te tjera qe nuk kane po te nejtat kushte/ - come from holdings which have been free from any official prohibition on health grounds, for the past 42 days in the case of brucellosis, for the last 30 days in the case of anthrax and for the past six months in the case of rabies, and, have not been in contact with animals from holdings which did not satisfy these conditions;</p> <p>II.1.2. Niso prejele:/ Nuk kane marre:/ have not received: - Stilbenov ali tireostatikih snovi,/Ndonje stilbene apo substanca tireostatike,/any stilbene or thyrostatic substances - Estrogenov, androgenov, gestagenih substanc ali β- agonistov razen v terapevtske ali zootehnične namene kot je določeno v Direktivi Sveta 96/22/EC); /Estrogjene, androgjene, gestagjene ose substanca β-agoniste per qellime te ndryshme nga ato terapeutike apo trajtime zooteknike (percaktuar ne Direktiven e Keshillit 96/22/EC)/ oestrogenic, androgenic, gestagenic or β- agonist substances for purposes other than therapeutic or zoo-technic treatment (as defined in Council Directive 96/22/EC);</p> <p>II.2. Potrdilo o zdravstvenem stanju živali:/ Vertetim per shëndetin e kafsheve:/ Animal Health attestation: Podpisani uradni veterinar potrjujem, da živali opisane v tem spričevalu izpolnjujejo naslednje pogoje:/ Une i nenshkruari Veterineri Zyrtar, çertifikoj qe kafshet e pershkruara plotesojne kerkesat e meposhtme:/ I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the animals described above meet the following requirements:</p> <p>II.2.1. prihajajo s teritorija s kodo, ki je na dan izdaje tega spričevala :/ vijne nga teritore me kod i cili ne diten e leshimit te kesaj çertifikate: /they come from the territory with code which, at the date of issuing this certificate : (²) bodisi/ (a) prosto 24 mesecev slinavke in parkljevke, 12 mesecev goveje kuge, afriške prašičje kuge, klasične prašičje kuge, vesikularne bolezni prašičev, vezikularnega eksantema in 6 mesecev vezikularnega stomatitisa ter/ either vesikularne bolezni prašičev, vezikularnega eksantema in 6 mesecev vezikularnega stomatitisa ter/ ka qene i lire per 24 muaj nga afta epizotike,per 12 muaj nga rinderpest, Murtaja Afrikane e derrave, Murtaja Klasike e derrave, semundja vezikulare e derrave, dhe exantema vezikulare, dhe per 6 muaj nga stomatiti vezikular, dhe] / has been free for 24 months from foot-and-mouth disease, for 12 months from rinderpest, African swine fever, Clasical swine fever, swine vesicular disease and vesicular exanthema, and for 6 months from vesicular stomatitis, and]</p> <p>(²) ali/or (i) je prosto 24 mesecev slinavke in parkljevke, 12 mesecev prosto goveje kuge, Afriške prašičje kuge, vezikularnega eksantema, Klasične prašičje kuge(²), vezikularne bolezni prašičev in 6 mesecev vezikularnega stomatitisa in/ ka qene i lire per 24 muaj nga afta epizotike, per 12 muaj nga rinderpest, Murtaja Afrikane e derrave, exantema vezikulare Murtaja Klasike e derrave, semundja vezikulare e derrave dhe per 6 muaj nga stomatiti vezikular, dhe / has been free for 24 months from foot-and-mouth disease, for 12 months from rinderpest, African swine fever, vesicular exanthema , Clasical swine fever (²) and swine vesicular disease and for 6 months from vesicular stomatitis, and</p> <p>(ii) je prosto slinavke in parkljevke(²), klasične prašičje kuge(²) in prašičje vezikularne bolezni (²) od (datum), brez primerov izbruhov bolezni po tem datumu, ter odobrenim za izvoz navedenih živali po veljavni EU zakonodaji, Uredba Komisije...../, z dne..... (datum)/ eshte konsideruar e lire nga afta epizotike (²), Murtaja</p>		

Del II: Certifikacija / Part II : Certification / Pjesa II : Çertifikata

Klasike e derrave⁽²⁾, semundja vezikulare e derrave⁽²⁾ që nga (dd/mm/vvvv), dhe nuk ka pasur raste/vatra nga kjo date, dhe është autorizuar për eksportin e këtyre kafshëve nga Rregullorja e Komisionit (EU) Nr/....., dt..... (dd/mm/vvvv), dhe/ has been considered free from foot-and-mouth disease⁽²⁾, Classical swine fever⁽²⁾, and swine vesicular disease⁽²⁾ since (dd/mm/yyyy), without having had cases/outbreaks from that date, and authorised to export these animals by Commission Regulation (EU) No/....., of..... (dd/mm/yyyy), and

- (b) **na katerem se v zadnjih 12 mesecih ni izvajalo cepljenje proti tem boleznim in ni dovoljen uvoz domačih parkljarjev, ki so cepljeni proti tem boleznim /ku gjate 12 muajve te fundit, nuk jane kryer vaksinime kunder ketyre semundjeve dhe importi i kafshëve dythundrake te vaksinuar kunder ketyre semundjeve nuk eshte lejuar/ where during the last 12 months, no vaccination against these diseases has been carried out and imports of domestic cloven-hoofed animals vaccinated against these diseases are not permitted.**

II.2.2. so bivale na teritoriju opisanem v točki II.2.1. od rojstva ali najmanj 6 mesece pred pošiljanjem v Albanijo in v zadnjih 30 dneh niso bile v kontaktu z uvoženimi parkljarji;/ ato kane qendruar ne territorin e pershkruar sipas pikes II.2.1. që nga lindja, ose te pakten per 6 muajt e fundit perpara dergimit drejt Shqiperise dhe pa pasur kontakt me dy-thundrake te importuar te tjere per 30 ditet e fundit/ they have remained in the territory described under point II.2.1. since birth, or for at least the last six months before dispatch to Albania and without contact with imported cloven-hoofed animals for the last 30 days;

II.2.3. so bivale na gospodarstvu, iz točke I. 11, od rojstva ali najmanj 40 dni pred odpremo, in v tem obdobju na gospodarstvu in območju z polmerom 10 km okoli gospodarstva izvora, ni bilo nobenega primera / izbruha bolezniz iz točke II.2.1; / ato kane qendruar ne ferme(at) e pershkruar sipas kutise referimit 2.1 që nga lindja, ose te pakten per 40 ditet e fundit perpara dergimit ,dhe, gjate kesaj periudhe ne ferme(at) brenda dhe , ne nje zone me rreze 10 km. rreth fermes se origjines, nuk ka patur asnje rast/shperthim te semundjeve sipas pikes II.2.1;/ they have remained in the holding(s) described under box reference I. 11 since birth, or for at least 40 days prior to dispatch, and, during this period, in the holding(s) and in an area with a 10 km radius around the holding(s) of origin, there has been no case/outbreak of the diseases mentioned under point II.2.1;

II.2.4. navedene živali niso namenjene za pokončanje po nacionalnem programu za izkoreninjenje bolezniz, prav tako niso bile cepljene proti boleznim iz točke II.2.1;/ ato nuk jane kafshe te eliminuara sipas nje programi nacional te çrrenjosjen e nje semundjeje, dhe nuk jane vaksinuar per semundjet e permendura ne Piken II.2.1;/ they are not animals to be killed under a national programme for the eradication of diseases, nor have they been vaccinated against the diseases mentioned under point II.2.1;

II.2.5. živali so/so bile⁽²⁾ odposlane iz gospodarstva(ev) izvora, ne da bi bile vmes dane na trg:/ato jane/kane qene⁽²⁾ derguar nga ferma e origjines , pa kaluar nepermjet nje tregu:/ they are / were⁽²⁾ dispatched from their holding(s) of origin, without passing through any market:

⁽²⁾ **bodisi/** neposredno v Albanijo/ direkt ne Shqiperi/ directly to Albania
either /
ose

⁽²⁾ **ali/** v uradno priznani zbirni center iz točke I.13 ki se nahaja na teritoriju iz točke II.2.1, / ne qendra grumbullimi te autorizuaraz
zyrtarisht te pershkruara ne kutine e references I.13 te vendosura ne teritore te pershkruar si ne piken II.2.1/ to the officially authorised
or/
ose assembly centre described under box reference I.13 situated within the territory described under point II.2.1,]

in do pošiljanja v Albanijo: /dhe, deri ne dergimin drejt Shqiperise:/ and, until dispatched to Albania:

- (a) **niso prišle v stik z drugimi parkljarji, ki ne izpolnjujejo zdravstvenih pogojev opisanih v tem spričevalu in / ato nuk kane qene ne kontakt me dythundrak te tjere me gjendje sanitare te ndryshme nga ç'eshte pershkruar ne kete çertifikate, dhe/ they did not come in contact with other cloven-hoofed animals not complying with the health requirements as described in this certificate, and**

- (b) **niso bile v nobenem kraju v katerem ali okrog katerega v rradisu 10 km v zadnjih 40 dneh ni bilo primerov/ izbruhov bolezniz iz točke II.2.1.:/ ato nuk kane qene ne ndonje vend ne te cilin, ose perreth tij ne nje rreze 10 km, gjate 40 diteve te fundit nuk ka patur rast / vater te ndonje prej semundjeve sipas pikes II.2.1; they were not at any place where, or around which, within a 10 km radius, during the previous 40 days there has been a case/outbreak of any of the diseases referred in to point II.2.1;**

II.2.10. vsa prevozna sredstva ali kontejnerji v katera se živali nakladajo so bila pred natovarjanjem očiščena in razkužena z uradno odobrenim razkužilom;/ te gjithë automjetet e ngarkeses apo kontenieret ne te cilin jane ngarkuar kafshet jane pastruar dhe dezinfektuar perpara ngarkimit me nje dezinfektant te autorizuar zyrtarisht; / any transport vehicles or containers in which they were loaded were cleaned and disinfected before loading with an officially authorized disinfectant;

II.2.11. uradni veterinar je živali pregled znotraj 24 ur pred natovarjanjem in le-te niso kazale nobenih kliničnih znakov bolezniz;/ato jane egzaminuar nga nje veteriner zyrtar ne 24 oret e ngarkimit dhe nuk kane shfaqur asnje shenje klinike te semundjeve;/ they were examined by an official veterinarian within 24 hours of loading and showed no clinical sign of disease;

II.2.12. so bile natovrojene za odpošiljanje v Albanijo dne..... (datuma)⁽²⁾ v prevozna sredstva iz točke I.15, ki so očiščena in razkužena pred nakladanjem z uradno odobrenim razkužilom in so zgrajena tako, da iztrebki, urin, nastilj ali hrana ne morejo teçi ali izpadati iz vozila ali kontejnerjev med prevozom./ ato jane ngarkuar per dergim drejt Shqiperise ne (dd/mm/vvvv)⁽²⁾ dhe mjetet e transportit te pershkruara ne kutine e references I.15 që jane pastruar dhe dezinfektuar perpara ngarkimit me nje dezinfektant te autorizuar zyrtarisht dhe jane te ndertuar ne menyre te tille që feçet, urina ,mbeturinat ose ushqimet te mos mund te bien nga mjeti apo kontaineri gjate transportit / they have been loaded for dispatch to Albania on (dd/mm/yyyy)⁽²⁾ in the means of transport described under box reference I.15 above that were cleaned and disinfected before loading with an officially authorised disinfectant and so constructed that faeces, urine, litter or fodder could not flow or fall out of the vehicle or container during transportation.

II.3. Potrdilo o prevozu živali/Vertetim i transportit te kafsheve/ Animal transport attestation

Podpisani uradni veterinar potrjujem, da se je z živalmi pred in v času nakladanja ravnalo v skladu z ustreznimi določbami Uredbe 1/2005/EC, zlasti še glede napajanja in hranjenja ter da so sposobne za načrtovani transport./Une i nenshkruari Veterineri Zyrtar, çertifikoj qe kafshet e pershkruara ne kete çertifikate jane trajtuar para dhe gjate ngarkimit konform dispozitave ne fuqi te Rregullores (KE) Nr. 1/2005, dhe ne veçanti persa i perket dhenies se ujit dhe te ushqyerit ato jane te afta per kete lloj transporti / I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the animals described above have been treated before and at the time of loading in accordance with the relevant provisions of Regulation (EC) No 1/2005, in particular as regards watering and feeding, and they are fit for the intended transport.

(²)(⁴) II.4. Posebne zahteve/Kerkesa specifike/ Specific requirements

II.4.1. Bolezen Aujeszkega je obvezno prijavljiva v državi iz točke I.7; / semundja e Aujeskut eshte e lajmerueshme ne vendin sipas kutise references I.7;/ Aujeszky's disease is notifiable in the country referred to in box reference I.7;

II.4.2. po uradnih podatkih ni bilo nobenih kliničnih, patoloških ali seroloških dokazov o prisotnosti bolezni Aujeszkega zabeležilih na gospodarstvih izvora iz točke I.11, v zadnjih 3 mesecih;/sipas informacioneve zyrtare, jo klinike, asnje evidentim patologjik dhe serologjik te proves per semundjen e Aujeskut nuk ka qene regjistruar ne fermen e origjines sipas kutise references I.11, per 3 muajt e fundit;/ according to official information, no clinical, pathological or serological evidence of Aujeszky's disease has been recorded in the holding(s) of origin referred to in box reference I.11, for the last 3 months;

II.4.2. živali iz točke I.28: / kafshet e referuara ne kutine e references I.28 / the animals referred to in box reference I.28:

(a) **so bile na gospodarstvu(ih) porekla iz točke I.11 od rojstva ali zadnjih 60 dni pred odpremo in** / kane qendruar ne fermen(at) e origjines sipas referuar ne kutine e references I.11 qe nga lindja ose te pakten 60 ditet e fundit perpara dergimit per eksportim,dhe / have remained in the holding(s) of origin referred to in box reference I.11 since birth or they for the last 60 days prior to dispatch for exportation, and

(b) **živali niso bile cepljene proti bolezni Aujeszkega.** /Nuk jane vaksinuar kunder semundjes se Aujeskut./ have not been vaccinated against Aujeszky's disease.]

Opombe / Shenime / notes

Ta certifikat je namenjen za žive domače prašiče (Sus scrofa) namenjene za vzrejo ali proizvodnjo. / Kjo certifikate do te perdoret per kafshet derra shtepiakte te gjalle (sus scrofa) te destinuar per mbarshim ose prodhim./ This certificate is meant for live domestic porcine animals (Sus scrofa) intended for breeding or production.

Po uvozu je treba živali nemudoma prepeljati na namembno gospodarstvo, na katerem morajo bivati vsaj 30 dni pred nadaljnimi premiki z gospodarstva, razen v primeru pošiljanja v klavnico./Pas importimit te kafsheve duhet te transportohen pa vonese ne fermat e destinacionit ku ato do te qendrojne te pakten 30 dite perpara levizjeve te metejshme jashte fermes, perjashtuar raset kur ato dergohen ne thertore. /After importation the animals must be conveyed without delay to the holding of destination where they shall remain for a minimum period of 30 days before further movement outside the holding, except in the case of a dispatch to a slaughterhouse.

Del I: / Pjesa I:/ Part I

- **Box reference 1.8:** navedite oznako, kot je navedena v delu I, Priloga I, Uredbe 206/2010/ES, ali EU. / Te vihjet kodit i te territorit sic percaktohet ne Pjesen I te Aneksit I te Rregullores (KE) Nr. 206/2010, ose EU. / provide the code of Territory, as appearing in Part I of Annex I of Regulation (EC) No 206/2010, or EU
- **Box reference 1.13:** zbirni center, če obstaja, mora izpolnjevati pogoje za odobritev kot je določeno v Delu 5, Priloge I, Uredbe 206/2010/ES qendra e grumbullimit, nëse ka, duhet të plotësojnë kushtet për miratim, siç përcaktohet në Pjesën 5 të Aneksit I të Rregullores (KE) Nr 206/2010/ the assembly centre, if any, must fulfil the conditions for it approval, as laid down in Part 5 of Annex I of Regulation (EC) No 206/2010
- **Box reference 1.15:** Navesti je treba registrsko številko (železniški vagon ali kontejner ali tovorno vozilo), številka leta (letalo) ali ime (ladja). V primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja, mora pošiljatelj obvestiti mejno veterinarsko postajo na vstopni točki v Albanijo. /Numri i regjistrimit (vagone hekurudhor ose kontenier dhe kamion), numri i fluturimit (avion) ose emri (anije). Ne rast te shkarkimit dhe ringarkimit, importuesi duhet te lajmeroje PKK hyrese ne Shqiperi/ registration number (railway wagons or container and lorries), flight numbers (aircraft) or name (ship) is to be provided. In the case of unloading and reloading, the consignor must inform the BIP of entry into the Albania
- **Box reference 1.23:** za kontejnerje ali skatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno)/ per konteinere ose kuti, numri i konteniereve dhe numri vulave (nese aplikohet) duhet te perfshihet./ for containers or boxes, the container number and the seal number (if applicable) should be included.
- **Box reference 1.28:** Identifikacijaski sistem: Žival mora biti označena./Sistemi Identifikimit:Kafshet duhet te kene:/ Identification system: The animal must bear:

Veterinarsko spričevalo za izvoz v Albanijo domačih prašičev, namenjenih za takojšnji zakol po uvozu / Certifikata shëndetësore për importin në Republikën e Shqipërisë të kafshëve të llojit derra shtëpiakë për therje të menjëhershme pas importit / Veterinary certificate for domestic porcine animals intended for immediate slaughter after importation.

- z individualno številko, ki omogoča sledljivost do gospodarstva izvora. Navesti način označevanja (npr. Ušesna znamka, tetoviranje, vžgamo znamenje, čip, transponder) /nje numer identifikimi personal, qe lejon te gjurmohet vend-origjina e tyre. Specifiko sistemin e identifikimit (te tille si etikete, tatuazh, markim, çip, transponder) / an individual number which permits tracing of their premises of origin. Specify the identification system (such as tag, tattoos, brand, chip, transponder)
- z ušesno znamko, ki mora vsebovati ISO kodo države izvoznice. Individualna številka mora zagotavljati sledenje do gospodarstva izvora./ Nje etikete ne vesh qe perfshin kodin ISO te vendit eksportues. Numri i individit duhet të lejojnë gjetjen e lokaleve të tyre të origjinës./ an ear tag that includes the ISO code of the exporting country. The individual number must permit tracing of their premises of origin.
- **Box reference I.28:** Starost: datum rojstva (dan/mesec/leto) /Moshë: Data e lindjes (date/muaj/vit)/ Age: Date of birth (dd/mm/yy)
- **Box reference I.28:** *Spol:* (M = moški, F = ženski, C = kastrat) /*Seksi:* (M= mashkull, F= femer, C= kastruar)/ *Sex:* (M = male, F = female, C = castrated)

Del II: /Pjesa II:/ Part II

- (¹) Država in koda teritorij, kot navaja Del 1 Priloga I Uredba 206/2010/EU, ali EU. /Vendi dhe kodi i teritorit siç paraqitet ne Pjesen 1 te Aneksin 1 te Rregullores (BE) Nr. 206/2010, ose EU. / Country and code of territory, as appears in Part 1 of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010, or EU.
- (²) Neustrezno preçrtati/ Mbajini si duhet/ Keep as appropriate.
- (³) Datum nakladanja. Uvoz teh živali ni dovoljen, çe so bile živali natovorjene bodisi pred datumom dovoljenja za izvoz v Albanijo z ozemlja iz toçke I.7 in I.8, ali v çasu ko je Albanija sprejela omejitvene ukrepe glodeuvoza živali s tega teritorija. / Data e ngarkimit. Importimi i ketyre kafsheve nuk lejohet kur kafshet ngarkohen ose para dates se autorizimit per eksportim te Shqiperise per territoret e referuar ne Kutine I.7 dhe Kutine I.8, ose gjate nje periudhe kur masat kufizuese jane pershtatur nga Shqiperia kunder importit te ketyre kafsheve nga ky territor./Date of loading. Imports of these animals shall not be allowed when the animals were loaded either prior to the date of authorization for exportation to the Albania of the territory refered in Box I.7 and I.8., or during a period where restrictive measures have been adopted by the Albania against imports of these animals from this territory.
- (⁴) Çe se to zahteva v Odloçbi Komisione št. 2008/185/ES. / Kur kerkohet nga Shteti Antar i BE ne perputhje me Vendimin e Komisionit 2008/185/EC. / when required by the EU Member State of destination, in accordance with Commission Decision 2008/185/EC.

Uradni veterinar /Veterineri zyrtar / Official veterinarian

Ime in priimek (s tiskanimi çrkami):/
Emri (me germa kapitale):/
Name (in Capital letters):

Datum: / Data: / Date:

Žig: / Vula: / Stamp:

Kvalifikacija in naziv: /
Kualifikimi dhe titulli: /
Qualification and title:

Podpis uradnega veterinarja: /
Firma: /
Signature: